

ببووايه، يه كسه ر له ئهسته مبولدا دهنگى ده دايه وه و بلاوده بۆوه. (۲۴) بېگومان، ئه و نووسه ره كوردانه ي له و ماوه يه دا له ئهسته مبول ژياون (پيره مييرد، عه بدولپر ه حيم ره حمى هه كارى، مسته فا شه وقى، محمه د ميهرى... هتد) كه م تا زۆر هه ر ده بيت كه وت بېتنه ژير زه برى شه پۆله كانى ئه و پيشكه وتنه ئه ده ده بيه يه ئه و رووپا وه، كه له ئهسته مبول به زمانى توركى ده گه يشتنه ده ست كورده كان. جگه له شه پۆلى ئه و رووپا، كۆمه لتيك گۆقارى هونه رى و ئه ده بى توركى ش، كه له ژير كارى گه ريتيى قوتابخانه ي (رياليستى) و (په رناس) و ريبازه تازه كانى ديكه ي ئه و رووپا دا بوون، له و سه رده مه دا كارى گه ريتيى خو بان به سه ر نووسه ره كورده كاندا ده نواند، له وانه:

- گۆقارى (گه نج قه له ملار/ قه له مه گه نجه كان)، ئهسته مبول: ۱۹۰۸. سه ر نووسه رى ئه م گۆقاره، روونا كيبى به بنه چه كورد، زيا گۆگالب ديار به كرى بوو. له كۆتاييدا، ئه م گۆقاره ش هه ر كه وته ژير زه برى شه پۆلى (فه جرى ئاتى) يه وه.

- گۆقارى (يني مه جموعه / كۆمه له ي نوئى)، ئهسته مبول: ۱۹۰۸. له لايه ن كۆمه له ي ئيتحيا د و ته ره قى يه وه بلاوده بۆوه.  
- گۆقارى (سه روه تى فنون) كه له سالى ۱۹۰۹ به ولا وه له ئهسته مبول كه وته بلاو بوونه وه؛ قوتابخانه يه كى ئه ده بيه يه دروست كرد به ناوى قوتابخانه ي (فه جرى ئاتى) يه وه. ديار ترين نووسه رانى ئه م قوتابخانه يه - كه له م گۆقاره دا به رهه ميان بلاو ده كرده وه - ئه مانه

بوون: توفیق فیکرەت، ئەحمەد هاشم، خالد ئیحسان، فوئاد  
کۆپرلی. (۲۴)

جگە لە دەیان گۆڤاری گرنگی دیکە ی وەکو (شەبال ۱۹۰۹)،  
(اجتهاد ۱۹۱۸)، (شاعر ۱۹۱۸)، (ئینجی ۱۹۱۹)، (تماشا  
مصور تیاترو ۱۹۱۸).

پیرەمێردی شاعیر، کە بۆ خۆی لە ماوەی سالانی ۱۸۹۷-  
۱۹۲۳دا لە ئەستەمبۆل، لەناو ئەم جموجۆڵە ئەدەبیەدا ژیاوە،  
شایەدیمان بۆ دەدات و دەلی:

«ئێواران، کە لە ئەستەمبۆڵەو بە واپۆر ئەگەر امەو بە بۆ لانهی  
سەعادەتی خۆم، کە ئوطە بوو، وە کە سەرۆتی فنونم لە  
گۆگرتە ی ئەو واپۆری سەر دەریای مەر مەری بەدا ئەخویندەو؛  
تەئسیری ئەو شیعر و ئەدەبیاتە لە سندبادی بەحری زیاتر  
ئەبخستە سەر دەریای خولیاوە». (۲۵)

پیرەمێرد، لە ئەستەمبۆل، تەنانەت هاوڕیتی نزیك و دراوسیتی  
دوو کە لە نووسەری رێبەری ئەم بزوتنەو ئەدەبیە ی تورکیا بوو:  
دراوسیتی ئەکردم رەجایی زاده (کۆنە سەرنووسەری گۆڤاری ثروت  
فنون ۱۸۹۶-۱۹۰۱)، هەرۆهەا خالد زیا عوششاقی زاده، کە  
هەردووکیان لە یەک کۆلان، تەنانەت لە یەک ئاپارتماندا، لەگەڵ  
پیرەمێرد ژیاون. پیرەمێرد لەم بارەو دەلی:

«یەکەم جار لە ئوطە دراوسیتی رەجایی زاده ئەکردم بەگ و  
عوششاقی زاده خالد بەگ و حسین رەحمی بووم، رەزا

تۆفقیقیشیان پىچ ناساندم. ئىتير كه و تمه به ههشتى سهروه تى  
فنونوهه». (٢٦)

پيره ميتر دان به وهدا ده نيت كه زوريه ي نووسه ره كورده كانى  
جىلى خوى، له ژير كارى گه ريتىي ئه و كه شوه وه وايه ي ئه سته مبوله وه،  
كه وتنه سه ر كه لكه له ي نووبى ژى و تازه كردنه وه ي شيعرى كوردى.  
له م باره وه ده لى:

«ئيمه، زورتى مان، له وى وه پىنگه يشتووين». (٢٧)

كه واته ئه م ره وته نووخوازيه ي عه بدولر ه حىم هه كارىش، كه له م  
بىست و به ك پارچه شيعره بىدا هه سته پىده كريت، به رى دارى ئه و  
رووانينه نه و نه ي هه كارى به، كه له و سالانه دا، له ژير كارى گه ريتىي  
شيعرى ئه و روو پى و جموجولى شيعرى هاوچه رخی تور كه كاندا، له  
ئه سته مبول، لاي خه ملى بوو.

### نوئىگه ريتىي شيعره كانى

١- شاعىر بىست پارچه شيعرى له گوڤارى  
ژىن (١٩١٨/١١/٧ - ١٩١٩/١٠/٢) له ئه سته مبول  
بلاو كردۆته وه. ئه م ديارده به، واته بلاو كردنه وه ي بىست پارچه شيعر  
له سه ر لاپه ره ي گوڤارى كدا، ديارده به كى تازه به و بو به كه مىن جاره  
له مپژووى ئه ده بىاتى شيعرى كورديدا ده بىنريت. پيش هه كارى،  
هىچ شاعىر كى دىكه ي كورد نابىنن كه به م شىوه به ي ئه و،  
رۆژنامه گه رى و ك ئامرازىك بو بلاو كردنه وه ي مۆديرنىزم و شيعره

نوٲخوآزه كآنى به كار هٲنآبٲت و رژد بووبٲت له سه ر خه باتى

نوٲگه رآنه ى شٲعرى خٲى. شٲعره كان نه مانه ن:

- بانگ، ژماره (١)، لآپه ره (١١)، ٧ ى چٲرٲا پآشٲن: ١٩١٨.

- قهوى ب خآرنا زه عٲفآن دژٲٲن، ژ (٢)، ل (١٤)، ١٩١٨.

- عه شقا وه لآت، ژ (٣)، ل ١٤-١٥، ١٩١٨.

- ده سٲٲ ته نٲ ده نك ژى نآٲه ت، ژ (٥)، ل ١٤، ١٩١٩.

- سه لآٲا شه ف، ژ (٦)، ١٩١٩.

- ژ بو نه سلا ٲٲٲت، ژ (٨)، ل ١٦-١٨، ١٩١٩.

- بى هٲشى نه بن، ژ (٩)، ل ١٤، ١٩١٩.

- زه نك، ژ (١٠)، ل ١٢، ١٩١٩.

- نآلٲنا سٲوٲكى، ژ (١١)، ل ١٢، ١٩١٩.

- هٲى على الصلاة، ژ (١٣)، ل ١٤.

- ته برٲك، ژ (١٤)، ل (٢٢).

- نوور، ژ (١٥)، ل (٢٢).

- ژ بو شه رٲف پآشا، ژ (٢١)، ل ١٥-١٦.

- نه زآٲٲن، ژ (١٧)، ل (١٦).

- مرؤقٲنه، ژ (١٨)، ل (١٦-١٧).

- لؤمه ژ بلبل، ژ (١٩)، ل ٢٠-٢١.

- ژ بو جفآنا داٲكان، ژ (٢٢)، ل (١٦).

- گآزٲٲا دوٲما هٲكٲ، ژ (٢٣)، ل (١٧).

- فٲر قه ت، ژ (٢٤)، ل (١٧).

- ویسلەت، ژ (۲۵)، ل (۲۳-۲۴)، ئەستەمبۆل: ۱۹۱۹.  
- ھەروەھا پارچە شیعیریکی دیکە بە ناویشانی (شەھیدی  
کوردستان.. ھەمزە) کە لە ۱۷ گۆلانی ۱۹۲۰ نووسراوە.

لە سەردەمی پیش ع.پ. ھەکاری دا، ھیچ شاعیریکی کورد نیە  
کە شیعری خۆی لە گۆڤاریکدا بلاوکردبیتەو. ئەگەر ھەشبووبیت  
(لە گۆڤاری ھەتاوی کورد و رۆژی کورد ۱۹۱۳)، ئەوا ژمارە  
شیعرە بلاوکرانەکانیان تەنیا یەک یان دوو پارچە شاعر بوو.  
کەواتە ع.پ. ھەکاری، یەكەمین شاعیری ھاوچەرخ کوردە کە  
بەرھەمەکانی خۆی (بیست پارچە شیعری) لە گۆڤاریکی کوردیدا  
بلاوکردبیتەو؛ ھەروەھا گۆڤاری کردبیتە دەستاوەردیک بۆ  
گەیانندی پرۆژەیکە نوێکردنەوی شیعری.

۲- نووسەر لە تەمەنی (۲۸) سالییدا نامیلکەیکە شیعری،  
بە ناویشانی (گازیا ولات) لە ئەستەمبۆل، لە سالی (۱۹۱۹)  
بلاوکردۆتەو، کە لەژێر ناویشانە کەیدا نووسراوە (مەنزوم،  
بەرھەڤوکا ھەلبەستین کوردی). ھەروەھا، لە ھەمان سال و شوتیدا  
کتیبیکی شیعری دیکەشی بە ناویشانی (عەقیدا کوردان)  
بلاوکردۆتەو. (۲۸)

بەم شێوەیە، دیوانی (گازیا ولات) نووسراوی عەبدوڵرەحیم  
ھەکاری، دەبیتە یەكەم دیوانە شیعری ھاوچەرخ شاعیریکی کە  
خۆی لە ژياندا بیت و دیوانەکە ی چاپکرا بیت.

له سەردەمی پێش ع.ر. هەکاری، هیچ شاعیریکی دیکە ی کورد  
له میژووی ئەدەبیماندا نیە، که له تەمەنی (۲۸) سالییدا، یان له  
هەر هەرەتییکی دیکە ی تەمەنی خۆیدا دیوانی خۆی له چاپخانه  
چاپ و بلاوکردبیتەوه و له گۆڤاریکیشدا پرۆپاگەندە ی بۆ کرابیت!  
بەم شێوەیە، ناوبراویە که مین شاعیری کوردی سەدە ی بیستەمە  
که له ماوه ی ژیا نی خۆیدا، دیوانە که ی چاپ و بلاو کرابیتەوه. ئەم  
دیاردە یەش، خۆی له خۆیدا، دیاردە یە که ی تازە و نوقلانە یە که ی  
مژدە بە خشی شاعیرە له رووی باوەر هەبوون بە تازە کردنەوه ی  
شعیریە وه.

۳- لای هەکاری، دەبینین: بۆ یە که مین جار شاعیریکی  
کورد (ناونیشان) بۆ شعیرەکانی خۆی دادەنیت.  
دانانی ناونیشان له سەر شعیریکی خۆت، کاریکی تازە گەریه.  
ئەمەش چونکه له سەرتاپای میژووی شیعی سەدەکانی  
رابردووماندا دانانی ناونیشان بۆ بەر هەم نەبۆتە دیاردە یە که ی باو.  
هەلبژاردنی ناونیشان بۆ تیکست دیاردە یە که ی مۆدیرن و  
نەریتیکی مۆدیرنیزمی ئەوروپاییه. پەیرەوکردنی ئەم نەریته، بۆ  
یە که مین جار له میژووی شیعی کوردیدا، بە لگە و سەلمینی ئەوه یه  
که ناوبراوی شاعیریکی مۆدیرن بووه و پەیرەوی مۆدیرنیزمی  
رۆژئاوای کردووه.

۴- ئەگەر یە که ییک له مەرجهکانی داھینانی شیعی، هەبوونی  
رووانینیکی تاکرەوانه و شەخسی تازە بیت (که پێشتر له میژووی

شیعری ئەم گە لە دا بە دی نە کرا بیت)؛ ئەوا لەم حالەتەدا،  
عەبدولرەحیم رەحمی هەکاری، راستییەکی، لە بواری داھینانی  
رووانینی شەخسییە، هێچی تازەییەکی ئەوتۆی دانەھێناوە.  
هەستی نەتەواوەتی و جۆشانی خەباتی نیشتمانپەروری، کە  
لە زۆریەتی شیعەرەکانی هەکاری دا هەن، نابیت فریومان بەدەن و  
وامان لێ بکەن کە ئەم دیاردەییە بە دیاردەییەکی نەوژەن و تازە  
بزانین. ئەمەش چونکە، ئەم دیاردەییە، هەر لە سەر دەمی ئەحمەدی  
خانی یەو، پاشان لای حاجی قادری کۆبی دا هەبوو. کەواتە، لەم  
روووە، تازەگەرییەکانی ع. هەکاری پێویستە لە چەند  
گۆشە نیگایەکی دیکەو لێیان بکۆندریتەو.

شاعیر لە چەند سەرچاوەییەکی دینیەو ئەو ئاوی خواردۆتەو،  
بیرکردنەو دەییەکی ئیسلامیانەیی بو چارەسەرکردنی کێشەیی  
نەتەواوەتی هەبوو: هەولێ داو تێگەیشتنە دینی و چەمکە  
ئیسلامییەکان لە بۆتەیی بیری ناسیوونالیزمی کوردیدا بتوینیتەو؛  
واتە ویستوویەتی دین و ناسیوونالیزم بەیەکەو بەلکینیت. هەر  
ئەمەشە تایبەتمەندییەتی رووانینی هەکاری.

ئەم جۆرە بیرکردنەو دەییە، واتە لکاندنی دین و هەستی نەتەوایی،  
کە پێی دەلێن «تەو فیقیهت»، لەسەرەتای ئەم سەدەییەدا- لە کاتی  
دارووخانی دەولتەتی عوسمانییدا-، رەوتیکی باوی سەردەمەکە بوو  
و پێی گوتراو (پان-ئیسلامی) کە لە پال (پان-عوسمانی) و  
ناسیوونالیزم و عەلمانیت، لە شیوەیی چەند هیلکی تەربیدا

دهرؤيشتن. پارچه شيعرهکانی (بانگ)، (سه لایا شهف)، (بن هیتقی)، (حی علی الصلاة)، (نوور)، (نهزانین)... نمونهی دیاری ئەم جۆره بیبرکردنه وەن:

«ئەللاھو ئەکبەر» دەنگی مناری  
«رابن» دیپتین، هەر وەک ههوارێ

### (بانگ)

ریا مه نها گرتی  
ریا ههقه، بن پهروا  
تەسدیق دکەت هەر کەس  
هەم رازیبه پی مهولا

### (بن هیتقی نهبن)

دەنگەک ژ مناری تیت  
گازی دکەتن مه لا:  
هشیار بن، رابن  
دژمن نهکەت ئیستیلا.

### (حی علی الصلاة)

دنیا وهکی چیکر خوهدی، بههرا مه ژی دابوو  
لاکین ژ نهزانین و جههل، کانن؟ فیدا بوو.

### (نهزانین)

ع.ر. ههکاری بیبریکی نهتهوهیی وشک و تیوری دهرنابریت،



به‌لکو ئه و بیره نه‌ته‌وه‌یییه‌ی خۆی به‌ناو دیارده‌ها و چه‌رخ و رووداوه‌ها و سه‌رده‌مه‌کانی خۆیدا ده‌گیریت و ناگری ئه و هه‌سته‌شۆرش‌گیر و راچه‌نیوه‌به‌جۆشتر ده‌کات. بۆ نمونه، کاتی له‌مانگی گولانی ۱۹۱۹دا له‌هه‌سته‌میۆڵ (کۆمه‌له‌ی پێشکه‌وتنی ژنانی کورد/ کورد قادینلار تعالی جمعیه‌تی) داده‌مه‌زیت له‌پینا و گرتدانه‌وه‌ی خه‌باتی ئافره‌تان به‌خه‌باتی نه‌ته‌وه‌یییه‌وه، ناوبرا و ده‌م و ده‌ست شیعریکی پر جۆش و خروّش به‌ناونیشانی (ژ بۆ جقاتا دایکان) ده‌نووسیت؛ پایه و ماف و داخوازییه‌کانی ئافره‌تی کوردی تیدا جوان ده‌کات:

پرسی ژ عه‌سری ده‌وران: «فه‌ن و ته‌ره‌قییا ته  
ده‌وله‌ت سه‌ری چیه‌؟» گۆت «ده‌وله‌ت سه‌ری ژنانه»  
له‌ورا قه‌ناحه‌ون ئه‌و، شه‌ف و روژ وان خه‌باته  
جا زارییه‌ک مه‌زن که‌ن؛ ژینا وه‌لات ب وانه  
ئه‌م ده‌سپێش‌خه‌رییه‌ بۆ به‌سه‌رکردنه‌وه‌ی ماف و داخوازییه‌کانی  
ئافره‌تان، به‌تازه‌گه‌رییه‌ک ده‌ژمێردریت له‌رووی ناوه‌رۆکی  
شیعرییه‌وه.

یان بۆ نمونه، کاتی ژه‌نه‌رآل شه‌ریف پاشا له‌ساڵی ۱۹۱۹، له  
کۆنفرانسی نێوده‌وله‌تیانه‌ی ئاشتی له‌پاریس نوێنه‌رایه‌تی کوردان  
ده‌کات؛ هه‌کاری به‌پارچه‌شیعریک، به‌ناونیشانی (ژ بۆ شه‌ریف  
پاشا)، ئه‌م هه‌لوێست و ئاواته‌نیشتمانییه‌مان، به‌رز و جوان  
را ده‌گریت و شایه‌دی له‌سه‌ر رووداویکی سیاسی میژوویی ده‌دات:

دیسا ژ شه جاعه تا ته ئه ی خان  
دهریبه ک فه بوو ژ بو مه کوردان  
ئیدی به سه ئه ف جفا و زیلله ت  
بی عیلم و فزل بمنینه میلله ت

به م شیوهیه، رووانینی ع. ره حمی هه کاری هه مان رووانینی  
ناسیونالیستانه ی خانی و حاجی یه له بهرگ و سه رده میکی  
تازه دا. ناویراو ویستوو یه تی پهره به م بیره بدات، مۆرکیکی  
رۆمانسیانه ی بداتی؛ له ریگه ی وه سفکردنی جوانیی سروشتی  
کوردستانه وه که شوهه وایه کی نه ته وه بی رۆمانسیانه وینه بکیشی.  
له ریگه ی ده برینی جوانیی ولات و سروشتی ولاته وه، شاعیر  
دهیه وی ولاتمان له لا شییرین بکات و ههستی نه ته وه بی و  
نیشتمانیمان زه رکه فت بکاته وه:

بوهار هات، شین بوون گیا  
جل بهرکرن، خه ملین چیا  
گه شتان بکه ن سه رکانییا

**(عه شقا وه لات)**

دلۆ شا به کو سه رساله  
د میترگان سو سن و لاله